

16 <sup>а</sup>Адъ и неплодна утроба:  
Земя-та, <sup>която</sup> не ся насыща съ водж:  
И огнь-ть <sup>който</sup> не казува: Стига.  
17 <sup>о</sup>Око-то което ся присимва на бащ си,  
И прѣзира да ся покорява на майкъ <sup>си</sup>,  
Гарвани дебрни ще го искълвѣтъ,  
И пилци орлови ще го изѣдятъ.  
18 Тѣзи три-тѣ сѫ непостижими за мене,  
И тѣзи четири нѣща не разумѣвамъ:  
19 Слѣды-тѣ на орелъ по вѣздухъ-тѣ,  
Слѣды-тѣ на змѣй върху канарж-тѣ,  
Слѣды-тѣ на корабъ въ срѣдъ море-то,  
И слѣды-тѣ на мажъ при дѣвицѣ.  
20 Такъвъ е пѣтъ-тѣ на прѣлюбодѣцъ-  
женъ:  
Яде и си бѣрше уста-та, и казува: Не  
съмъ направила беззаконие.  
21 За три нѣща ся тресе земя-та,  
И за четири, <sup>които</sup> не може да ноши:  
22 <sup>а</sup>За рабъ-тѣ когато ся вѣцари:  
И безумный когато ся настыти съ хлѣбъ:  
23 За омразнаж-тѣ <sup>женъ</sup> когато ся жени:  
И слугынаж-тѣ, когато замѣни госпож-  
тѣ си.  
24 Тѣзи четири-тѣ сѫ най малки на земїж-  
тѣ,  
Но сѫ най мудри:  
25 <sup>р</sup>Мравы-тѣ крѣпки людіе не сѫ,  
Но лѣтъ приготвятъ хранж-тѣ си:  
26 Кролици-тѣ силни людіе не сѫ,  
Но поставятъ кѣщи-тѣ си на канарж:  
27 Скакалци-тѣ царь нѣматъ,  
Но излазатъ всички-тѣ на пѣткове:  
28 Гушеръ-тѣ ся държи съ рѣцѣ-тѣ <sup>си</sup>,  
И намѣтра ся въ царекъ-тѣ палаты.  
29 Тѣзи три-тѣ вървятъ добрѣ,  
И четири ходятъ хубаво:  
30 Лѣтъ-тѣ, <sup>който</sup> е най силенъ отъ живот-  
ны-тѣ,  
И не ся враща отъ лице-то на никого;  
31 Прѣзъ чрѣсла-та стегнѣтъ конъ, ярецъ-тѣ,  
И царь-тѣ на когото людіе-тѣ му сѫ съ  
него.  
32 Ако си постѣжилъ безумно и си ся на-  
дигнѣла,  
Ако си турилъ на умъ-тѣ си зло, <sup>тури</sup>  
рѣкъ на уста-та си.  
33 Защото който біе млѣко-то, изважда  
масло:  
И който бѣлска ностъ-тѣ, изважда крѣвъ:  
И който възбужда гиѣвъ-тѣ, искарва кра-  
молж.

## ГЛАВА 31.

1 Думы-тѣ на царь Лемуила,  
"Пророчество-то което го поучи майка  
му.

<sup>и</sup> Гл. 27; 20. Авв. 2; 5.<sup>о</sup> Быт. 9, 22. Лев. 20; 9. Гл.  
20; 20. 23; 22.<sup>п</sup> Гл. 19; 10. Екк. 10; 7.<sup>р</sup> Гл. 6; 6.<sup>с</sup> Иов. 21; 5. 40; 4. Екк. 8; 3.<sup>Мих.</sup> 7; 16.<sup>а</sup> Гл. 30; 1.<sup>б</sup> Иса. 49; 15.<sup>в</sup> Гл. 5; 9.<sup>г</sup> Втор. 17; 17. Нем. 13; 26.<sup>д</sup> Гл. 7; 26. Осия 4; 11.<sup>е</sup> Екк. 10; 17.

Що, сыне мой? и що, "сыне на утробѣ-  
тѣ ми?  
И що, сыне на мои-тѣ обличаї?  
3 <sup>а</sup>Не давай силж-тѣ си на жены-тѣ,  
Нито пѣтица-та си <sup>и</sup> на погубителки-тѣ на  
царіе-тѣ.  
4 <sup>о</sup>Не е за царіе-тѣ, Лемуиле,  
Не е за царіе-тѣ да пїшѣтъ вино,  
Нито за князове-тѣ да пїлжтъ сикерж:  
5 <sup>а</sup>Да не бѣ като ся напїшѣтъ да забравятъ  
законъ-тѣ,  
И извѣрнѣтъ сѣдѣ-тѣ на всички-тѣ угнѣ-  
таемы.  
6 <sup>ж</sup>Давайте сикерж на тѣзи които сѫ въ  
прѣмеждие,  
И вино на огорчени-тѣ въ душж-тѣ:  
7 За да пїйнѣтъ и да забравятъ сирома-  
шпѣ-тѣ си,  
И да не поминяще злостраданіе-то си.  
8 <sup>а</sup>Отваряй уста-та си за безгласный-тѣ,  
"За сѣдѣ-тѣ на всички-тѣ сирачета.  
9 Отваряй уста-та си, <sup>и</sup> сѣди праведно,  
И <sup>и</sup> защищавай сиромахъ-тѣ и оскудны-тѣ.  
10 <sup>а</sup>Кой може да намѣри добродѣтелинж  
женъ?  
Защото такава е много по скѣпа отъ  
многодѣйни каменіе.  
11 Сърдце-то на мажка ѝ уповаве на неіж,  
И не ще бѣде лишенъ отъ изобиліе.  
12 Ще му донесе добро, а не зло,  
Прѣзъ всички-тѣ дни на живота си.  
13 Тѣреи вълих и лени,  
И що ѝ е угодно работи съ рѣцѣ-тѣ си.  
14 Тя е като кораби-тѣ на тѣрговцы-тѣ:  
Доноси хранж-тѣ си отъ далечь.  
15 И <sup>и</sup>става додѣ е още ноющъ,  
И "дава хранж на домѣ-тѣ си,  
И дѣлъ на слугынї-тѣ си.  
16 Съглежда нивѣ, и купува ѹж:  
Отъ плодъ-тѣ на рѣцѣ-тѣ си сади лозе.  
17 Опасува чрѣсла-та си съ крѣпость,  
И укрѣплява мыщи-тѣ си.  
18 Усѣща че тѣрговя-та ѝ е гасне нооща.  
19 Тури рѣцѣ-тѣ си на врѣтено-то,  
И дѣржи въ рѣкѣ-тѣ си уркж-тѣ.  
20 <sup>а</sup>Отваря рѣкѣ-тѣ си на сиромасы-тѣ,  
И простира рѣцѣ-тѣ си къмъ оскудны-тѣ.  
21 Не ся боя отъ сиѣгъ за домѣ-тѣ си;  
Защото всички-тѣ ѝ домъ сѫ облѣчені  
съ двойни дрехи.  
22 Прави за себе си завивки:  
Облѣклъ-то ѝ е виссонъ и багрѣница.  
23 <sup>а</sup>Мажъ ѝ е познатъ въ порты-тѣ,  
Когато сѣди между старѣшини-тѣ на  
мѣсто-то.  
24 Прави тканіе и продава:  
И дава пояса на тѣрговцы-тѣ.

<sup>е</sup> Осия 4; 11.<sup>ж</sup> Иез. 104; 15.<sup>з</sup> Иов. 29; 15, 16.<sup>и</sup> 1 Цар. 19; 4. Есое. 4; 16.<sup>г</sup> Иов. 19; 15. Втор. 1; 16.<sup>д</sup> Осия 4; 11. Иса. 1; 17. Иер.<sup>22; 16.</sup><sup>и</sup> Гл. 12; 4. 18; 22. 19; 14.<sup>ж</sup> Рим. 12; 11.<sup>з</sup> Лук. 12; 42.<sup>о</sup> Ефес. 4; 28. Евр. 13; 16.<sup>п</sup> Гл. 12; 4.